

## ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges Traktor	Fabrikmarke S A M E	Minitauro 60 (Allrad)	Typenschein-Nummer CH 4713 21
-------------------------------	------------------------	--------------------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "Minitauro 60" beidseitig auf Motorhaube  
"253 LDT" auf Hersteller-Plakette, rechts, seitlich, neben Lenksäule  
und als Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, seitlich, über Vorderachse  
Motorkennzeichen eingeschlagen "DA 1053" rechts, seitlich, unter Öelfilter  
Hersteller SAME SpA, Treviglio (I) Importeur \*

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Allrad</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>Mitte</u> Lenkhilfe <u>-</u>	Marke <u>S A M E</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>mech., Aussenband, auf Ritzelwelle, auf HR</u>	Typ <u>DA 1053</u>
Hilfsbremse <u>do. mit separ. [2 Pedale m. Verriegelung]</u>	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>3</u>
Stellbremse <u>Betätigung</u> Anhängerbr. <u>-</u>	Bohrung <u>105</u> Hub <u>120</u>
Getriebeart <u>mechanisch</u> Anz. Gänge <u>2 x 4</u>	Hubraum <u>3116</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>15,87</u>
Diff. Sperre <u>HR</u> Zughaken <u>V+H Steckn</u> Höchstgeschwind. <u>25 **</u> km/h	Leist.-PS <u>56</u> (DIN) bei <u>2200</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Traktor</u> Anz. Türen <u>-</u>	Kühlung <u>Luft</u>
<u>-</u> Schiebedach <u>-</u>	Lärm <u>83</u> dB (A) bei <u>2250</u> U/min
Anz. Plätze: TOTAL <u>1 + 2</u> Notsitze auf Kotflügel	Lärmdämpfung <u>1 Topf 570xØ 100 mm</u>

ABMESSUNGEN	Spurweite V <u>1350</u> H <u>1300-1800</u>
	Spurkreis L <u>9,00</u> R <u>8,80</u>
Achsabstand	<u>1960</u> / ( / / )
	<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge	<u>3300</u>
Breite	<u>1700-2200</u> §)
Höhe	<u>1860</u> (Kamin)
Ueberhang V	<u>500</u>
H	<u>840</u>
S	<u>-</u>

GEWICHTE	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u>840</u>	<u>-</u>	<u>1200</u>	<u>2040</u>
Nutzlast	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Total	<u>840</u>	<u>-</u>	<u>1200</u>	<u>2040</u>
Fabrik-Garantie	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>3100</u>
Reifen-Dimens.	<u>8,3-24 4PR</u>	<u>14,9-28 6PR</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Tragkraft p. Achse	<u>940 (0,8)</u>	<u>2730 (0,9)</u>	<u>-</u>	<u>+</u>
Fabrikgar. max.	<del>X</del> <u>Anzahlzuggewicht</u>			<u>6000</u> kg
	Anhängelast			

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 v

Fernlicht COBO DGM 7886 PM Lichttupe vorhanden  
 Abblendlicht do. Standlicht A (E)  
 Markierlicht \_\_\_\_\_ Nebellampen \_\_\_\_\_  
 Warnvorrichtung 1/elektrisch (1-Ton) Lautstärke 95 (dB) A  
 Scheibenwischer \_\_\_\_\_ Waschanlage \_\_\_\_\_  
 Schlusslicht R (E) Rückstrahler 4/I (E)  
 Stoplicht S1 (E) Rückfahrlampen \_\_\_\_\_  
 Kontroll-Nr. -Bel. \_\_\_\_\_ Schildform Hochformat/Langformat  
 Rückspeigel \_\_\_\_\_ Geschw. -Messor \_\_\_\_\_  
 Richtungsblinker 4/  
 Vorn 1 (E) seitl. \_\_\_\_\_ hinten 2a (E)  
 Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ Arbeitslampen \_\_\_\_\_

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Traktor  
 Marke & Typ SAME Minitauro 60  
 Typenschein-Nummer CH 4713 21  
 Karosserieform \_\_\_\_\_  
 Plätze : Total 1 + 2 (Vorn) -  
 Leergewicht 2040 Treibstoff D  
 PS 15,87  
 Nutzlast - Hubraum 3116  
 Gesamtgew. 2040 Anhängelast -  
 Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 253 LDT 10392

- \*) Importeure: Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften des Kantons Freiburg, Freiburg  
 Andreas Dachauer, Küblis
- \*\*\*) Höchstgeschwindigkeit: 25 km/h bei 2250 U/min am Motor bzw. 610 U/min an der Zapfwelle  
Plombierung : 1 Plombe auf Reglergestänge (zwischen 2 Bolzen)
- +) Reifenvariante : V= 10-24 4PR 1430 kg (0,8) / H= 11-36 6PR 2200 kg (0,9)
- §) Bei über 2,10 m Breite, sind Markierlichter erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung  
Freiburg, 27.7.72

Die Prüfungskommission

Traktor

S A M E

Minitauro 60  
(Allrad)

CH 4713 21

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 7.6.74 -jak

Zusätzlicher Importeur: W. Mahler, Garage, 8912 Obfelden / ZH  
Koster AG, Landmaschinen, 9105 Schönengrund

Nachtrag vom 12.8.77 - jak

Zusätzlicher Importeur: B.A. Ferrazzini, Macchine agricole, V.Pollini 12, 6850 Mendrisio

Nachtrag vom 16. März 1978 in Frutigen - Br

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : 24,5 km/h, M4S, iA 4,10, 85 dB/A

Nahfeld : 102 dB/A bei 2275 U/min (50 cm ab Auspufftopf; Kamin)

Rauchmessung : Vollast BOSCH-Schwärzungszahl 4,0 (1000 U/min)  
Beschleunigung Bacharach 3,0

FEIDG. FAHRZEUG-TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION

30 /

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that this is essential for ensuring transparency and accountability in the organization's operations.

2. The second part of the document outlines the various methods and tools used to collect and analyze data. It highlights the need for consistent and reliable data collection processes to support informed decision-making.

3. The third part of the document focuses on the role of technology in modern data management. It discusses how advanced software solutions can streamline data collection, storage, and analysis, thereby improving efficiency and accuracy.

4. The fourth part of the document addresses the challenges associated with data security and privacy. It provides guidance on implementing robust security measures to protect sensitive information from unauthorized access and breaches.

5. The fifth part of the document concludes by summarizing the key findings and recommendations. It stresses the importance of ongoing monitoring and evaluation to ensure that data management practices remain effective and up-to-date.